



日本玩具协会于2011年8月23日发布通知,为与《日本食品卫生法》 (JFSL)接轨,宣布《日本玩具安全标准》(ST2002)中受限制的邻苯二甲酸盐由2种增至6种,并且管制所有可塑性材料。

The Japan Toy Association issued a notice announcing on 23 Aug, 2011 that the phthalate requirement will be revised in Japan Toy Safety Standard (ST2002) by covering phthalates from 2 to 6, and also extending the scope to include all plasticized material so as to in line with Japan Food Sanitation Law (JFSL).



## 两者具体内容比较如下:

## The main points are compared as follows:

		《日本玩具安全标准》Japan Toy Safety (第10 版本 于2011 年8 月23 日修订) (Version 10 Revised Aug 23, 2011)	《日本食品卫生法》 Japan Food Sanitation Law (2011年9月6日修订生效) (Effective Sep 6, 2011)
范围 Scope		塑化材料:聚氯乙烯、聚氨酯及橡胶 Plasticized material: Polyvinyl Chloride, Polyurethane and Rubber	
要求 Requir ement	为原材料 Pacifiers a	塑化材料中的 DEHP(邻苯二甲酸二乙基已基酯 DEHP, DBP, BBP in plasticized material shall no 预期接触口部的玩具(奶嘴及咬牙胶环除外): a)塑化材料中的DINP(邻苯二甲酸二异壬酯)、b)不会接触口部的PVC(聚氯乙烯)部件,不应不 Toys that are intended to come in contact wit rings): a)DINP、DIDP、DNOP in plasticized material s b)PVC parts that are not intended to come in craw material 供6岁以下儿童使用的主要成份为PVC(聚氯乙烯)的合成树脂,DEHP不得超过0.1%,同时,与婴孩口部直接接触的此类玩具部件中,DINP不得超过0.1%。For synthetic resin mainly composed of PVC intended for children under 6 years, DEHP shall not greater than 0.1%,meanwhile, for those parts intended to come in contact with mouth, DINP shall not greater than 0.1%.  F胶环不应使用含PVC(聚氯乙烯)的合成树脂作 and teething rings shall not use synthetic resin pVC as raw material	t greater than 0.1%  、DIDP、DNOP不得超过0.1% 使用DINP(邻苯二甲酸二异壬酯)作为原材料 th mouth(excluding pacifiers and teething hall not greater than 0.1% contact with mouth shall not use DINP as
测试方 法 Testing Metho d	《日本食品卫生法》中的修订后的方法(适用于所有塑化材料)或美国消费品安全委员会(CPSC)官方邻苯二甲酸盐测试方法——CPSC-CH-C1001-09.3 The modified test method in Japan Food Sanitation Law for all plasticized materials, OR, phthalates test method in CPSC - CPSC-CH-C1001-09.3		

注Remark: 受管制玩具:《食品卫生法实施条例》第78条中列明的所有玩具。

Designated toys: toy list in Article 78 of the Food Sanitation Law

天鉴测试可为您提供准确、快速、便捷的测试服务,帮助您轻松应对法规要求 更多相关信息咨询,请联系: For more information, please contact:

深圳市天鉴检测技术服务有限公司 中国广州分析测试中心深圳天鉴实验室 Website:www.skyte.com.cn Skyte Testing Services Shenzhen Co., Ltd. Skyte Testing Lab., Shenzhen, China National Analytical Center, Guangzhou TOY 010/1109 Hotline:400 – 6898 – 200 Tel: 0755 33239933 Fax: 0755 26727113 Email: service@skyte.com.cn